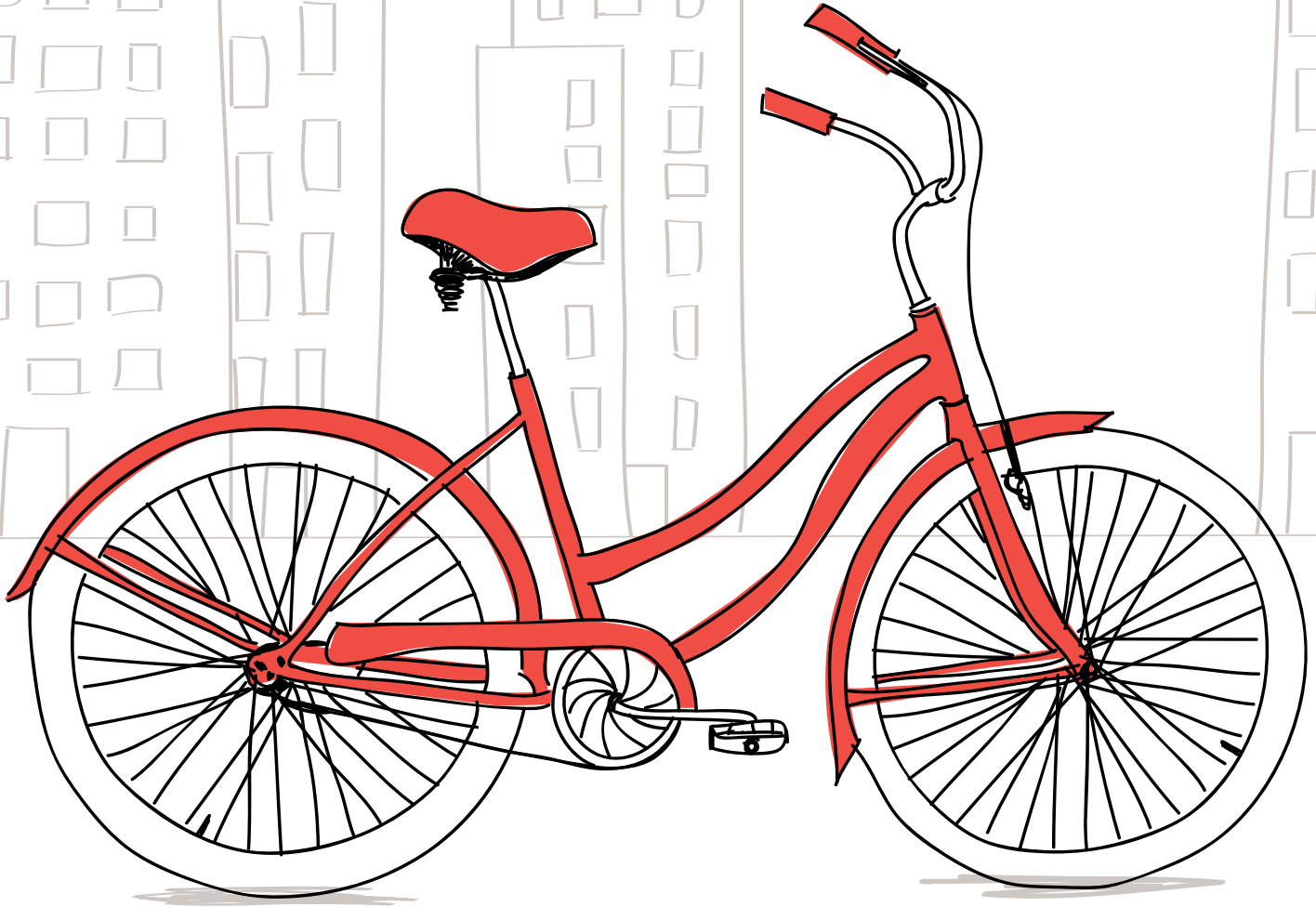


PUBLIC

İSTANBUL

SEHIR KÜLTÜRÜ
VE YAŞAM REHBERİ
ÜCRETSİZ

SAYI 02
MAYIS 2015



Bahar geldi, şimdi

BİSİKLET ZAMANI

Bu baharın kodları açık hava, güneş, bisiklet ve şehir kültürü...



İSTANBUL'UN KALBİ BEYOĞLU, BEYOĞLU'NUN KALBİ THE PUBLIC

The Heart of Istanbul, Beyoğlu... The Heart of Beyoğlu, The Public.

The Public Hotel, one of the finest examples of the late 19th Century Italian architecture, is located in Beyoğlu, the heart of Istanbul's business and nightlife. The building has been renovated faithfully to its authentic and unique design. The Public Hotel, with its spacious courtyard, rich and delicate cuisine, perfect location close to the numerous historical and cultural sites of the city and its 52 high-ceiled stylish guest rooms including 21 luxurious suites, is now waiting for you to roll out the red carpet.

Istanbul'un iş ve eğlence hayatının kalbi Beyoğlu'nda, 19'uncu yüzyıl sonu İtalyan mimarisinin en güzel örneklerinden biri olan ve eşsiz bir binanın orijinaline sadık kalınarak yapılan The Public Hotel, 21'i suit olmak üzere 52 yüksek tavanlı odası geniş avlusu, leziz mutfak, şehrin sayısız tarihi ve kültürel noktasına yakın konumuyla sizi bekliyor.



PUBLIC

İSTANBUL

www.publicmag.net

Instagram Facebook Twitter / thepublichotel

Bir şehir kültürü dergisi ve ajandasıdır. Dünyanın en 'hip' şehirlerinden biri olan İstanbul'da olup bitenleri; moda, müzik, tasarım, sinema, konser, performans, mekan, yeme/içme... **şehirle ilgili aklınıza ne gelirse okurlarına ulaştırır.**



08

Baharla birlikte
biziklet zamanı da
geldi...

06 BAHARLA KUCAKLAŞMA

Isınan havalar ve yükselen güneşle buluşmak için önerdiğimiz 'En İyi 10 Baharla Kucaklaşma' mekanı.

10 KARAKÖY'ÜN PAZAR YERİ: SOUQ

Souq sadece bir alışveriş deneyimi değil keşfe açık bir pazar yeri.



16

Şehirde neler
oluyor: Kültür/
sanat, yeme/içme,
dans/eğlence, gez/
keşfet

12 DÜKKAN ÖNÜ: PARK YASAK!

Mahalle dükkanları; isimlerini, içindekileri ve içeride neler olup bittiğini biliyor musun?

14 BU ŞEHİRİN İNSANLARI

Sokaktaki insanlar... Her birinin iyi bir hikayesi ve bize anlatacakları var.

YAYINCI: Özcan ÇİFTÇİ | EKİP : Selin Özavcı, Meriç Funda, Doruk Tokçabalaban, Cemre Akkartal, Arda Funda, Melis Dilek, Mansur Forutan

Public İstanbul şehrin saygın restoran, kafe, müzik evleri, sanat galerisi, spor merkezlerinde bulunur. Yayınlanan bütün içerikler belirtilen yaratıcıların eserleridir ve haber içeriği olarak adil kullanım çizgisinde yer almaktadır. eğer yayınımda size ait bir içeriğin yayınlanmasını istemiyorsanız veya yayınlanmış bir içeriğin tekrar kullanılmamasını talep ediyorsanız bizimle info@publicmag.net üzerinden iletişime geçebilirsiniz. Public İstanbul'un kendi içerikleri de Creative Commons ShareAlike lisansı ile serbest kullanıma açıktır...

İLETİŞİM: Melis DİLEK, melis@hotelthepublic.com

The Public Hotel | İstiklal Cad., Turnacıbaşı Sok. No: 1 Beyoğlu, İstanbul 444 33 34

BASKI: Sentez Matbaacılık - Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi, F Blok - Z 21, Bayrampaşa

P REPORT

ŞEHRE DEĞER KATAN İYİ VE YARATICI İNSANLAR



İllüstrasyonlarıyla M.K.PERKER

Onun çizimlerini dünyanın dört bir yanında görmek mümkün: The New York Times, The New Yorker, The Wall Street Journal, The Washington Post ve daha fazlasında... Çizgi romanlardan editöryal illüstrasyonlara kadar, Kutlukhan Perker bir dünya markası. Yanı sıra mizah dergilerinden moda dergilerine kadar birçok farklı mecrada işleri yayınlanan, onun üzerinde kitabı basılan M.K. Perker'i takip etmeye devam...

► *M.K. Perker has the ability of producing work in different styles and techniques and he has built a successful career in both editorial illustration and comics.*



Karaköy'de alışveriş

Karaköy'ün son dönem popüler adresleri arasında yer alan Brandzoo'da birçok tasarım markasının takıdan oyuncuğa, giysiden ayakkabıya ürünlerini bulmak mümkün. Bahar alışverişi öncesi akıllarda yer etmesini öneriyoruz...

► *A concept shop which brings together unique brands' designs under its roof.*



Şahane Story di Toy işleri

Steam Punk sever misiniz? Story di Toy'un ortaya koyduğu; geridönüşüm ilkesiyle ortaya çıkan bu tasarımlar için 'olabilecek en şirin steam punk örnekleri' demek mümkün olabilir...

► *These toys are made by found objects and junk materials for being part of the recycling story. You must see Story di Toy's unique designs...*

Metal, ahşap ve kimbilir daha ne tür malzemenin bir araya gelişiyle tasarlanan her bir objeye uzun uzun bakmak ve hatta sahip olmak istiyoruz. Göz atmadan geçmemeli...



Çiçek işleri pek hoş

İlki Kadıköy'de açılan ve önünden geçerken içeri girme isteği yaratan Çiçek İşleri'nin ikinci dükkanı Karaköy'de açıldı. Şahane çiçek tasarımları, doğal objeler burada.

► *Çiçek İşleri sells one of a kind handmade items as well as plants and flowers.*

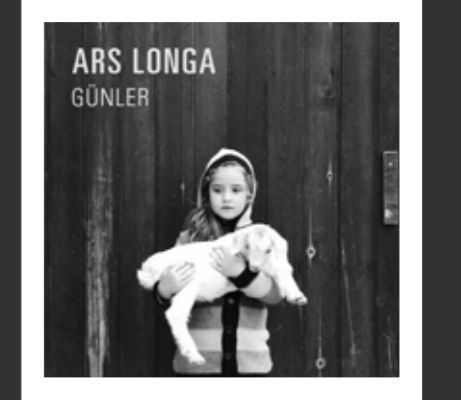


Ahşap kokusu

Tabak-çanak, bardak gibi gereçler hiç bu kadar güzel olmadı! Kupalardan zeytin ağacı ve seramiği bir araya getiren tabaklara kadar OdunDesign imzalı her şeye bayıldık!

► *Odun Desgin has its unique and natural concept on mugs, plates and other dishwares.*

AYIN ALBÜMLERİ



ARS LONGA Günler 2015

Güçlü melodiler, naif sözler... Indie ortamlarda derinden yayılan Ars Longa ile tanışma zamanı.



HAKAN VRESKALA Duyuyor Musun? 2015

Perküsyonların coşkusu, brassların gücü, sözlerin yakalayıcı etkisi...



KAMUFLE Hayale Daldım 2015

Alışıldık hip hop formlarının dışına çıkan ve canlı enstrümanlar kullanan Kamufle ile keyfiniz yerine gelecek.

ILKBAHARLA KUCAKLAŞMA MEKANLARI

EN10

İlkbaharla kucaklaşmak için hayli geç kaldık bu sene... Bahar bir kere geldi mi kaçırmamak gerek!

BOĞAZ



1 Nar

Rumeli Hisarı'nın tadı bir başka baharda. Nar'da manzarada var, leziz bir menü ve keyif yapmaya elverişli bir ortam da... İnsan daha ne arar?

► *Rumeli Hisarı is the ultimate district to be in the spring. Nar has both a stunning view and a tasty menu.*



2 Lokma

Özellikle kahvaltısıyla ünlü mekanda şahane bir manzaraya karşı bahar sıcaklığından faydalanmalı. Çeşit bol, ortam samimi. Daha önce denemediyseviz göz atmalı...

► *You should take advantage of spring warmth while facing the breathtaking view. It is famous for its breakfast.*



3 Bebek Kahve

Özellikle uzun süren sabah kahvaltılarının popüler adresi olan Bebek Kahve, lokallerin buluşma mekanı olarak da ünlü.

► *Bebek Kahve is a wonderful and popular place, especially for a leisurely breakfast.*

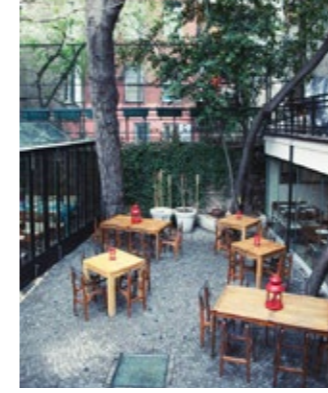


ÇUKURCUMA

4 Lumiere

Renkli ve iç açan bir mekan. Uzun soluklu sohbetlere de uygun yalnız başına gidip takılmaya da...

► *Colorful and pleasant place. It's ideal both for having long conversations or being alone to flip through pages of a magazine while snacking.*



6 Cuma

Çukurcuma'nın popüler adreslerinden biri olan mekanda baharı iştah kabartan seçeneklerle karşılamak için uygun.

► *It's a popular place in Çukurcuma. One of the best for welcoming spring with the appetising food selection.*



7 7 Gr Art Cafe

İster sakin sakin derginizi, kitabınızı okuyun isterseniz de sokağa bakan tarafında oturarak gelen geçeni izleyerek vakit geçirin... 7 Gr Cafe'de günün her saatinde keyifli ve orada olmaya değer vakit geçirmek mümkün.

► *You can calmly read your book or sit by the window to watch people passing by.*



KADIKÖY

8 Dört Kadıköy

Moda sokaklarında 3. dalga kahve mekanlarına doyulan şu dönemde, yeni mekanların işi zor; mahallenin de... Dört Kadıköy, yolu bisikletle düşenlere uygun bir ortam sunduğu için listemizde...

► *Dört Kadıköy is convenient for people dropping in with their bikes.*



9 Mitte

Hasırbaşı bölgesinde yer alan bahçeli ve samimi bir ortam Mitte.

► *Mitte is a friendly place with its pretty garden. its calm atmosphere makes it an ideal place to welcome the spring.*



10 Nun

Vintage işlerine meraklılar için keşfe değer bir adres, yanında da kahvesi ve bahçesi cabası... Kurcalayacak şey çok, güneş altında yarma keyfi bol...

► *A place worth exploring, especially for vintage lovers. Plus there is a garden and lots of things to tinker with.*





BİSİKLET DEDIĞİN...

Buenos Aires sokakları graffiti sanatçısı Mart'ın bisiklet temalı çizimleriyle renkleniyor. Mart, bisiklet kullanmayı bir yaşam tarzı olarak özetliyor...

Arjantinli sokak sanatçısı Mart'ın, Buenos Aires duvarlarına çizdiği bisiklet konseptli graffitelere hayran olmamak elde değil. İlk graffitisini 12 yaşında yapan, 2007 yılından bu yana sokakları renklendiren sanatçı; hobi olarak başladığı çizimleriyle tüm şehrin duvarlarında şimdi... Sadece sokaktaki işleriyle tanınmıyor, tüm dünyada sanat festivallerine katılan Mart'ın renkli ve iç açan graffitileri büyük beğeni

kazanıyor. Bisiklet temalı seriyi çizmeye 2010 yılında başladığını söyleyen sanatçı, çocukluğundan beri bisiklet kullandığını ve bisikletle seyahat etmenin özgürlük olduğunu da ekliyor. Çocukluk yıllarında şehrin bir ucundan diğer ucuna yaptığı bisiklet gezintilerinin, arkadaşlarıyla sokaklarda geçirdikleri zamanın ve bunu yaparken hissettiği özgürlük duygusunun, bisiklet temalı çizimlerde ilham kaynağı olduğunu anlamak zor değil...

Son dönemde bisikletin 'moda' haline gelmesi onun için pek anlaşılır değil zira 'kendimi bildim bileli bisiklet üzerindeyim' diyor. Onun sözleriyle: "Bisiklet sadece bir ulaşım aracı değil, nasıl biri olduğunuzla da ilintili olarak; özgür hissettiğiniz ya da sadece eğlenceli olduğu için sevdiğiniz bir alışkanlık." Mart'ın şahane çizimleri İstanbul sokaklarında da olsa, bakmaya doyamazdık! (buenosairesstreetart.com - flickr.com/photos/martcolores)

► Argentinian street artist known under the pseudonym Mart, drawing bike frescoes all around the Buenos Aires. His latest design features one of his classic bicycles which he dedicated to his grandmother who lives in the old people's home across the street.

GÖRMEK İSTEDİĞİMİZ HAREKETLER

Bisiklet sadece bir ulaşım aracı değil bir yaşam tarzı. Bisiklet kafeler, bisikletli iş prototipleri, yaratıcı bisiklet yolları... Bu örnekleri keşke İstanbul'da da görsük!



Bisikletle gel, kahveni al...

Bisikletli ulaşım tam anlamıyla keyif katan bu restoran Zürih'te... Bisiklet üzerine yemek yemek, kahve içip gazeteleri okumak mümkün.

► This stand lets bikers enjoy coffee without getting off their bikes.



İşimi sepetimde taşıyorum!

Yaroslav Misonzhnikov imzalı bu bisiklet 'Imenno-lavka' hem ön hem de arkaya adapte edilen bölümler sayesinde, işini bisikletinde taşımak üzere kurgulanmış.

► Yaroslav Misonzhnikov presents the Imenno-lavka...



Parlayan yollar

Daan Roosegaarde imzalı, güneş enerjisiyle parlayan bu bisiklet yolunun ilham kaynağı Van Gogh'un 'The Starry Night' isimli tablosu...

► Daan Roosegaarde's cycle path, illuminated with patterns based on Vincent van Gogh's painting.



Tasarım odağı bisiklet parçaları

Bükreş'teki Bisiklet Bar, Alina Turdean tarafından tasarlanmış ve içerideki her obje bir bisiklet parçası... Gidondan seleye, pedaldan tekere kadar bisikletler bambaşka bir hava kazanıyor burada. Mekan sahibi tahmin edebileceğiniz üzere tam bir bisiklet tutkunu.

► Vintage Bicycle Bar in Bucharest made by using parts from bicycles.



Minimal ve son derece havalı!

Bu elektrikli bisiklet: Latince ve Yunanca'da 'kuğu' anlamına gelen iki kelimenin bir araya gelmesiyle oluşan 'Cykno'. Teknik özelliklerinin yanı sıra minimal ve havalı görünümüyle de 'olsa da binsek' dedirtiyor.

► Vintage style design, innovative and fine materials made with Italian technology: This is Cykno!



KARAKÖY'ÜN PAZAR YERİ

Souq

Karaköy Külâh'ta açılan, ismi Arapça'da 'pazar yeri' anlamına gelen Souq, tasarım, müzik ve sanat alanlarında yaratıcı, üretici insanları bir araya getiriyor; bize de kurcalamak kalıyor...

ilki geçen sene yapılan Souq'un özelliği, planlı programlı biçimde yola çıkmadan, samimi ve kendiliğinden gelişen bir iş olması... Souq'un arkasındaki isim

Yaprak Aras, yıllardır gazete ve dergilerde editörlük ve çeşitli markalara danışmanlık yaparken gelmiş fikir aklına. Yıllardır arkadaşlarının iş alanlarının, stüdyolarının orada olması sebebiyle zaten Karaköy civarında zaman geçirirken; Külâh'ta bir şey yapalım demiş Ece Sükan'a... Ece Sükan Vintage'dan kalan kıyafetler de varmış elde hazır; İstanbul Fashion Week yaklaşırken, Antrepo'lara hayli yakın olan Külâh, hem alışveriş ortamı hem de bir nevi lounge'a dönüşür diye düşünülmüşler. İlk Souq'a olan ilgiyi görünce de; 'tasarımcı arkadaşları da çağıralım, hem daha çok tasarımcı olsun hem de insanlar daha çok

şey görsün, kurcalasın' demişler... Yaprak, 12 yıldır medyadan almadığı heyecanı Souq'u yaparken aldığını söylüyor; 'yazı yazmak yerine araştırıyor, ekliyor buraya koyuyorum' diyor...

Zamanla 'el yapımı gözlük yapan biri var, o da Souq'ta olsa' gibi öneriler, talepler gelmeye başlamış... İş ilerleyince Kanyon'daki pazarlara yaptığı danışmanlığı da son olarak çalıştığı Vogue'u da bırakıp full time pazarıcı olmuş böylece. Onunla birlikte işin tüm kreatif kısmını götüren Alican Tezer, moda yazarı Aysim Özgür ve Şöhret Birol ile mini bir ekip olmuşlar.

Nisan ayına kadar ayda bir ya da iki kere yapılan Souq, artık her hafta sonu açılıyor. Yine her seferinde ayrı bir tema belirleniyor: Mayısın ilk haftası 'Bahar', ikinci haftası 'Doğal' sonraki hafta ise

'Oyun' temasıyla açılacak... Souq'ta yer alacak markaları seçerken; markanın ürettikleri kadar kimliğinden fontuna, kendini nasıl konumladığından nerelerde satıldığına kadar titizleniyorlar...

Souq'ta büyük markalar da yer alıyor kimi zaman ancak çok brandy olmamasına özen gösteriliyor. Beraber büyüdükleri dost markalar olduğu gibi, yeni isimler, keşifler yapmaya da devam ediyorlar. Özetle burada olan biten sadece alışveriş değil; yeni iş fikirleri ortaya çıktığı gibi, sergiler ve küçük akustik konserler gibi sürpriz etkinlikler de oluyor. Gelenler, iki gün boyunca dolu dolu vakit geçiriyor.

Souq, yaz başına kadar her hafta sonu Külâh'ta açılmaya devam edecek, kuvvetle muhtemel de temmuz ayında sezona ara verecek.

► Souq is a creative and inspiring open market place, happening every weekend at Karaköy Külâh. Here you can find design, music, impromptu acoustic concerts and exhibitions. So it's not only for shopping, new ideas are also born in here.



BAKMADAN GEÇMEMELİ



ANALOG KÜLTÜR

Bossa Nova'dan Türk Halk Müziği'ne, tekdandan caza aklınıza gelebilecek türlü müzik türünde plak kurcalayıp bulabileceğiniz, müzik aletleri ve ses sistemleri ile haşır neşir olabileceğiniz, Kaan Düzarat'ın dükkanı...



KARAKÖY JUNK

Aslı Atamer'in uzun yıllar boyunca bir hobi olarak topladığı hikayesi, kokusu olan nesnelere; Karaköy Junk'ta bir tutkunun sonucu olarak kurcalanmayı bekliyor. Sürprizlerle dolu bir mekan!



PETRA COFFEE

Souq'un vazgeçilmezlerinden olan Petra Coffee'nin kahve çeşitleri, tüm bir günü pazar yerinde geçirenlere enerji dopingi oluyor. Gün boyu etrafı kurcalayıp, inceledikten sonra yorgunluk kahvesi iyi gelir.

DÜKKAN ÖNÜ

#02

[PARK ETMEYİNİZ]

Önünden geçtiğin dükkana kafanı kaldırıp bir bak; tabelasına, vitrinine, içeride neler olup bittiğine...

Arda FUNDA

- 1 **Velvet IndieGround**
Bostanbaşı Cad., Beyoğlu
- 2 **Kelebek Korse Mağazası**
İstiklal Cad., Beyoğlu
- 3 **Zeynep Yenge**
Ressam Şeref Akdik Sok., Kadıköy
- 4 **Özsoy Şekerleme**
Kibleçeşme Cad., Haliç
- 5 **Süpürgeci Metin Başkurt**
Kibleçeşme Cad., Haliç



'Birtakım İnsanlar' ve Sait Faik'e selam...

BURGAZADA'DA BİR GÜN

Sait Faik Abasıyanık'ın Burgazada'daki müze evini hayatta en az bir kere görmeli, Ada'ya bir de onun baktığı gözden bakmalı...

Melis DİLEK

Sait Faik'in kalemine takılan 'birtakım insanlar'dır her zaman: Yolda yürürken ateş isteyen, saati soran, balık aldığı... Karşıdan bakmaz Sait Faik, iç dünyalarına girer ve onların gözlerinden anlatır bizlere İstanbul hayatını, Ada'yı. Hikâyeleriyle tanınır birbirimizi, dülger balığın gözünden bakarız dünyaya, ne de olsa hepsinin gözleri güzeldir. Yalınayak, başıbakan çocuklar vardır, kendileri küçük dünyaları büyük. Andre Gide'yi anımsatır, bireyin içtenliği sarar okuyucusunu.

Öyküleriyle tanıdığımız Sait Faik'e ait üç adet roman vardır: 'Birtakım İnsanlar', 'Kayıp Aranyor', 'Yaşamak Hırsı'. Birtakım İnsanlar ilk romanıdır ve 1944 yılında, Medar-ı Maişet Motoru (Geçim Sağlayacak Motor) ismiyle yayımlanmıştır. Hikâyeci olmasının verdiği tatla Birtakım İnsanlar'da, iki ayrı öyküye ait olay örgüsündeki karakterleri üçüncü öyküde bağlar. Öykücülüğü romancılığını besler. Ve bu geçişleri okuru olaydan ve karakterlerden koparmadan ustaca yapar.

İstanbul, Burgazada, Adapazarı arasında gider gelirsiniz. Burgazada'da yaşayan Berber Dimitri, Aylak Ali Rıza, kızı Melek ve diğer çocukların hayatı ve Melek'in berber olarak yetişmesi anlatılır. Roman karakterlerinden Hikmet'in çalıştığı balıkçı motorunun adı da 'Medar-ı Maişet'tir.

Diğer tarafta ailesi tarafından sevilen ve tek çocuk olan üniversite öğrencisi Fahri vardır. Fahri'nin Burgazada'ya gelmesiyle öyküler birleşir. Adayı, İstanbul'un 1950'li yıllardaki havasını solursunuz bolca. Mesela balıkçılar daha yakın gelir artık, yaşadıkları zorlukları sevimli bir tarzla yedirir romanına. Cigarasını tütürür unutturur tüm dertleri sonra... İnsanların yaşama biçimlerini, isteklerini, tasalarını, korkularını ve sevinçlerini irdeleyerek, toplum meselelerinden çok insanı ele alır... Bu sefer, Kondos Ali Rıza, Dimitro, Fikret, Bahri, Melek'tir bir takım insanlar.

**SAIT FAİK'İN
KARAKTERLERİNİ, BURGAZ
ADA'DA BULUNAN MÜZE
EVİNİ DOLAŞARAK
HAFIZANIZDA YENİDEN
CANLANDIRIN .**

Ünlü yazardan açılmışken konu: Yazarın Burgaz Adası'nda bir müze evi bulunmakta... Sait Faik, Burgaz Ada'daki köşkünü Sait Faik Abasıyanık Müzesi haline getirilmesi koşuluyla Darüşşafaka Cemiyeti'ne bağışlar. Sait Faik Abasıyanık'ın yaşamına tanıklık etmiş eşyaları, fotoğrafları, mektupları, kartpostalları, eserlerine konu olan sayısız hatırasının izlerini taşıyan nice eşya ve belgeyi ziyaretçileriyle buluşturan Sait Faik Abasıyanık Müzesi, ilk olarak 22 Ağustos 1959 tarihinde açılmıştır. 2009 yılında Darüşşafaka Cemiyeti tarafından restore edilen müze 2013 yılında yeniden ziyarete açılmış ve cuma-cumartesi ve pazar günleri, 10.00-18.00 arası ziyaretçilerini beklemektedir.

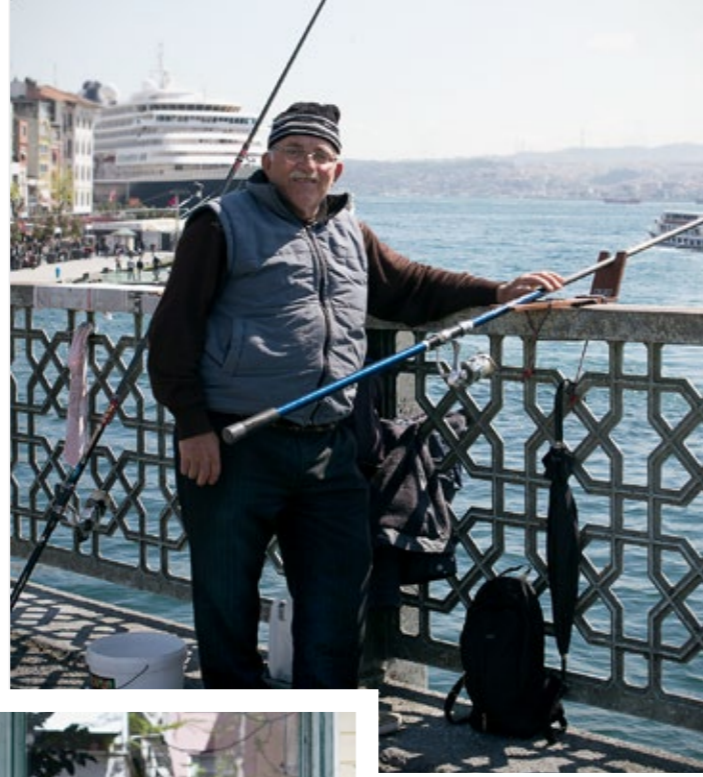
Sait Faik Abasıyanık Müzesi Çayır Sokak No:15, Burgazada.

► The Sait Faik Abasıyanık Museum, which bears the name of the famous Turkish writer and poet; first opened in 1959 and was recently restored by Darüşşafaka and reopened in May 2013. To follow his characters, you would see the museum at least once.

ŞEHRİN İNSANLARI

Arda FUNDA

İstanbul sokaklarını arşınlarken bir omuz mesafesi uzağındayız birbirimize... Peki birbirimizin hikayelerine ne kadar aşınayız? İstanbul'un, sokaktaki rasgele insanları, kendi hikayelerini çitlattı...



▲ İşleri kurdum, çocuklara bıraktım şimdi emekliyim. Sabahları beni tramvaya atarlar, ben de burada iner, akşama kadar keyfime bakarım.



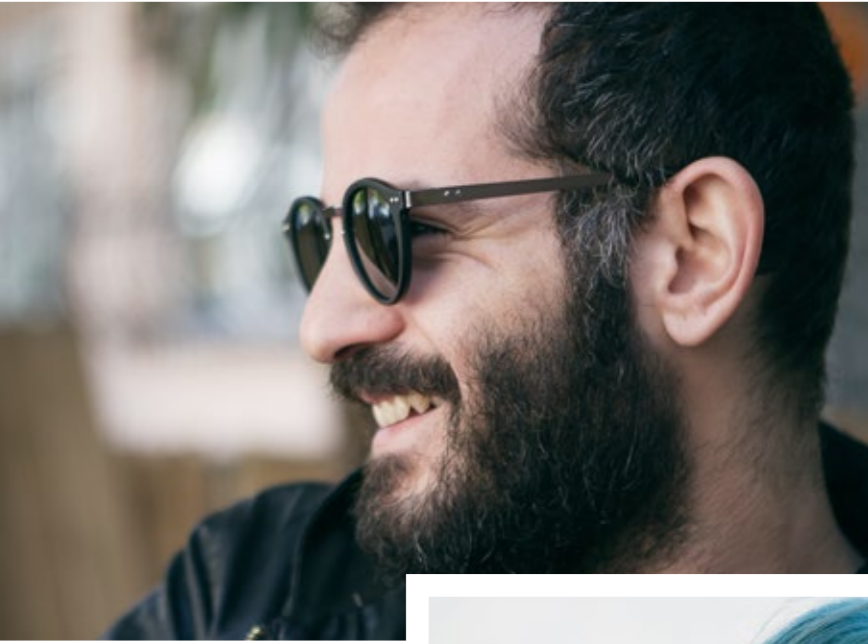
▲ Kapitalizmden kazandığım parayla Küba'ya yerleşeceğim. Selam! Ben bir ucubeyim.



▲ Çin piyasayı aldı, götürdü. Artık her şeyin taklidi var. Kaliteye, orjinaline ihtiyaç kalmadı.



▼ 2 yaşımdan beri Moda'dayım. Buranın kültürü apayrı. Keşke biraz da sit alanlarına dikkat etseler, dokuyu bozmasalar.



◀ Kahve içip sürekli planlar yaptığımız herkese açık ofisimiz Mitte'nin bahçesi. Piknikistanbul'un sepetlerini almaya geldiğinizde kısa bir kahve molası vermeyi ihmal etmeyin.



◀ Ne diyebilirim ki? Put it all on me!

▼ Önce evi işgal ettiler, sonra nedense gittiler. Geriye ben ve birkaç arkadaş daha kaldı. (İşgal evi mağduru)

► International'im, Durmuş Kaptan dedin mi, beni herkes tanır.



▲ Ben yıllardır bu kahvede oturup gülerim, bazen karşımda hiçkimse olmaz, ben gülmeye devam ederim, karşımda kimsenin olmadığını fark edince bir an durup gülerim ve kendi gülüşüme güldüğümü fark ederim sonra. Ama kimse gelmez yanıma.

► Hayattan istediğim şey gayet basit; özgürlük.



YILIN İLK
AÇIKHAVA FESTİVALI
PARKFEST
BAŞLIYOR

INPUBLIC
AYLIK KÜLTÜR SANAT REHBERİNİZ

MAYIS
2015



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

30 yıldır sahnede

**BLIND
GUARDIAN**

RIFF COTEN
drama ve neşe
KOMBİNASYONUYLA

SWANS

Post - Rock Gecesi

Çimlere yayıl ve akışına bırak
CHILL OUT
FESTİVAL

Balkan Müziği mi?
**GORAN
BREGOVIC**

İşte şimdi yaza hazırız!

HARVEST FESTIVAL

Elektronik tınılar
BONOBO
DJ SET

Bir festivalden beklenecek her şey
BABYLON
SOUNDGARDEN



FESTIVAL 23

Festival dediğin...

Deniz, güneş ve tabii ki müzik... Baharla birlikte bir festivalden beklediğimiz her şey Babylon Soundgarden'da mevcut!

Öncelikle kimler sahnede olacak ondan bahsetmeli: Anna Calvi, Wild Beasts, Goat, Orlando, Nathan Fake, Teed, Kim Ann Foxman, Acid Arab, Mo Kolours, Dengue Dengue Dengue, Zahed Sultan, Gaye Su Akyol, Ayyuka, Mode XL, Kalben, Can Kazaz, Nilipek... Bu seneden itibaren Babylon

Kilyos'ta düzenlenecek festival, dört farklı sahnede katılımcılarına gün boyu keyifli vakit vaat ediyor. Karanlık, romantik ve atmosferik pop parçalarıyla ünlü Anna Calvi, indie rock'un efsane isimleri Wild Beasts, acid house ve teknonun en önemli projelerinden Acid Arab ile psikedelik rock ve folk rock'ın son dönemdeki ünlü grubu

Goat, Nijeryalı saksafon efsanesi Orlando Julius ve The Heliocentrics ve DJ setiyle T.E.E.D festival programında ye alyor. Konserlerin yanı sıra Babylon Soundgarden bu yıl da gün boyu devam eden etkinliklere ve gelenekselleşen aktivitelere ev sahipliği yapacak; Babylon Pazarı, deniz kıyısında doğanın kucağında tam bir bahar günü sunacak...

► So who are we going to see at the Babylon Soundgarden this year? Anna Calvi, Wild Beasts, Goat, Orlando, Nathan Fake, Teed, Kim Ann Foxman, Acid Arab, Zahed Sultan, Gaye Su Akyol, Ayyuka, Mode XL, Kalben, Can Kazaz, Nilipek... Beginning from this year, the festival is going to be held at Babylon Kilyos and promises good fun to the attendees with its four different stages.

SOUND GARDEN
★ 23 MAYIS 2015, ★
CUMARTESİ

ANNA CALVI / WILD BEASTS / GOAT
ORLANDO JULIUS & THE HELIOCENTRICS
NATHAN FAKE (LIVE) / T.E.E.D. (DJ SET)
KIM ANN FOXMAN / ACID ARAB (LIVE)
MO KOLOURS / DENGUE DENGUE DENGUE!
ZAHED SULTAN (LIVE) / GAYE SU AKYOL
AYYUKA / MODE XL / KALBEN / CAN KAZAZ
NILİPEK VE DEVAMI YAKINDA...

Red Bull Music Academy

1 SAHNE, GÜN BOYU AKTİVİTELER, DENİZ, KUM, GÜNEŞ VE TÜM BABYLON ANALİZİ DURABİLİR!
DANA FAZLA DİĞERİ İÇİN: BABYLONSOUNDGARDEN.COM / BİLETLER DİĞERİ VE BABYLON GİĞE'DE!

babylon
KILYOS

babylon.com.tr | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden | @babylonsoundgarden



KONSER 02

Swans

Amerikalı post-punk grubu Swans, 1982 yılında bir araya gelip; 97 yılında dağılına kadar 10 stüdyo albümüne imza attı. Grindcore ve post-punk türlerine ilham kaynağı olan grup, 2010'da tekrar bir araya geldikten sonra 2014 yılında 'To Be Kind'ı yayınladı. Grup, 2 Mayıs'ta Salon İKSV sahnesinde huzurlarda olacak.

► Post-punk band Swans will be on stage at İKSV Salon.



KONSER 02

Parkta Bahar

Şehrin müzik dolu ormanı Lifestage'da gerçekleşecek Parkta Bahar Festivali'nde müzikseverler baharı MFÖ, Şebnem Ferah, Sattas ve Esin İris ile kutlayacak.

► MFÖ, Şebnem Ferah and more will be celebrating the spring at Parkta Bahar Fest.



KONSER 06

Troyka

Güçlü bestelerini destekleyen yoğun doğaçlamalarla tanınan Londralı caz-rock grubu Troyka, 6 Mayıs'ta Salon İKSV sahnesinde...

► Troyka is famous with their improvised jazz - rock sound.



KONSER 07

Goran Bregovic

Balkan kültüründen taşıdığı derin izler ve her konsere özgün bir tat kazandırmasıyla bilinen Goran Bregovic, Volkswagen Arena'da olacak.

► Goran Bregovic is going to meet with his fans in Istanbul on May 7.

KONSER 07

Telepotik

Trip-hop, electronica ve psychedelic tarzda yaptığı coverlar ile öne çıkan Telepotik, Beyoğlu Hayal Kahvesi'nde sahnede olacak.

► Turkish trip-hop, electronica band will be at Beyoğlu Hayal Kahvesi.



KONSER 07

Asa

İş Sanat, duygusal yorumunun yanı sıra dünya müziğinin enerjik ve çılgın ismi Asa ile sezonun en dinamik konserlerinden birine imza atmaya hazırlanıyor.

► *Asa will be at İş Sanat stage with her latest album Bed of Stone on May 7.*



KONSER 07

Piirpauke

Fin grup Piirpauke, Akbank Sanat Dünya Müziği Günleri kapsamında 40. Kuruluş Yılı Özel Konseri ile Akbank Sanat'ta sahnede olacak.

► *Finnish band Piirpauke will be at Akbank Sanat stage on May 7.*



KONSER 07

Riff Cohen

Damatik, yer yer karanlık bir müzikal dil kullanan İsraili müzisyen Riff Cohen; tevazu ve neşenin kombinasyonu ile Hayal Kahvesi sahnesinde...

► *Singer-songwriter Riff Cohen will be performing as part of Hayal Kahvesi Shining Stars.*



BALE 09-10

Bordeaux Bale Topluluğu

CRR'de verdikleri Carmina Burana temsilleriyle sanatseverlere olağanüstü bir şölen sunan Bordeaux Balesi yeniden İstanbul'da...

► *Bordeaux National Opera will be on stage at CRR with its outstanding performance.*



KONSER 11

Dhafer Youssef

Dünya müziği sahnelerinin sevilen ismi, bitmek bilmeyen müzikal arayışı ve ustalıklı kullandığı sesiyle bu akşam İş Sanat Kültür Merkezi'nde olacak.

► *Tunisian jazz musician Dhafer Youssef will be performing at İş Sanat Culture Center.*

FESTIVAL 10

The Dø sezonun ilk festivalinde: PARKFEST

The Dø, Olivia Merilahti ve Dan Levy'den kurulu son yılların en güçlü müzik gruplarından.

Biri Fransa diğeri Finlandiya orijinli. 'Shake, Shock, Shaken' adını verdikleri üçüncü albümlerini geçtiğimiz günlerde yayınladılar. Grup, Parkfest'te Kadebostany, Princess of Chelsea, Kalben ile birlikte sahneye çıkacak. Konser öncesi grubun kadın üyesi Olivia Merilahti ile lafladık.

Sound'unuzu nasıl tanımlarsınız?

Sound'unuzu görsel olarak da ortaya koymaktan keyif alıyoruz. Bu işi seviyorum; giyinip kuşanmama da olanak sağlıyor. Mesela şu an minimal bir tarzım var ve tulum giyiyorum, bu da sound'umuz ile gayet iyi gidiyor!

The Do şarkılarından favorileriniz hangileri?

Unissasi Laulelet her dinlediğimizde, neredeyse bir dans şarkısı olabileceği için bizi şaşırtıyor. BWOJ ve Dust It Off hâlâ gurur duyduğumuz ve Shake Shook Shaken da tazeliğini koruyor.

Yeni albümünüzden ne beklemeliyiz?

Hiç bir fikrimiz yok; Shake Shook Shaken ile hâlâ yükselerdeyiz!

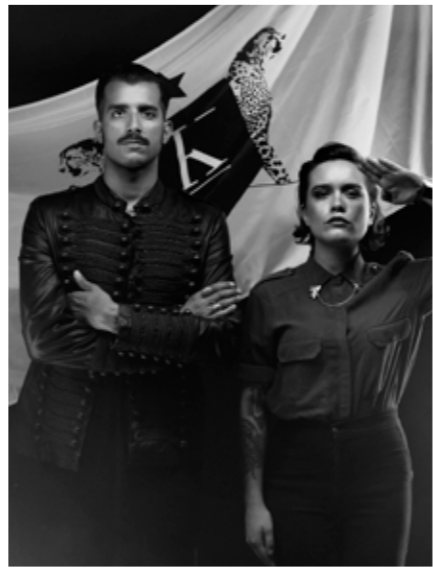
İstanbul'da daha önce de sahneye çıktınız ve fanlarınız sizi yine heyecanla bekliyor...

İletişim kanallarmız aracılığıyla Türkiye'deki dinleyicilerimizden sıkça mesaj alıyoruz. Onlarla buluşacak olmak içimizi ısıtıyor...

Parkfest'te vereceğiniz performans nasıl olacak?

Hem yeni albümden hem de eski şarkılardan farklı bir set up ile karşınızda olacağız...

► *The Dø is one of the most inspiring bands lately. The band will take stage at Parkfest, together with Princess of Chelsea, Kalben, Nilipek. We had a chat with the band member Olivia Merilahti before the festival.*



KONSER 14

Blind Guardian

%100 Metal, Alman öncü prog-power grubu Blind Guardian'ı 14 Mayıs Perşembe günü KüçükÇiftlik Park'ta ağırlayacak. Sert bir geceye hazır olmalı...

► *Worldwide famous metal music band Blind Guardian will be performing in Istanbul as part of their Turkey tour on May 2015.*



KONSER 15

Ah! Kosmos

İstanbullu elektronik müzik sanatçısı Başak Günak, projesi Ah! Kosmos'un, Bastards albümünün ilk konseri ile 15 Mayıs'ta Salon İKSV'de sahnede olacak. Kaçırılmamalı...

► *Electronic musician Başak Günak's project Ah! Kosmos will be at Salon İKSV with the first concert of their new album 'Bastards' on May 15, 2015.*



KONSER 15

Bonobo DJ Set

Simon Green yani İngiliz müzisyen Bonobo, DJ Set ile Innpark'ta dinleyicisiyle buluşacak.

► *English musician Simon Green will be on stage at Volkswagen Arena.*



KONSER 16

Iyeoka

Sadece bir müzisyen değil aynı zamanda bir eğitmen, şair, aktivist; Nijerya kökenli Amerikalı sanatçı Iyeoka, Babylon'da...

► *An American musician and poet of Nigerian origin, Iyeoka Ivie Okoawo will be on stage at Babylon.*



KONSER 20

David Garrett

Günümüzün, en önemli keman virtüözlerinden David Garrett, Haliç Kongre Merkezi'nde...

► *Famous violinist David Garrett will be on stage at Haliç Kongre Merkezi.*

FESTIVAL 31

Harvest

Harvest Festival'in en heyecan verici isimleri: Alt J ve Danimalı indie rock grubu Mew olacak. KüçükÇiftlik Park'ın hasatında müzikseverleri muhteşem bir canlı müzik deneyimi bekliyor...

► *The most exciting names taking stage on Harvest Festival are Alt-J and Danish indie band Mew.*



DANS 22

Eva Yerbabuena

İş Sanat, 15. sezonunu flamenkonun süper stan Eva Yerbabuena Flamenko Topluluğu ile noktıyor.

► *Eva Yerbabuena Flamenko Ensemble will be at İş Sanat Culture Center stage on May 22.*



KONSER 23

Anathema

Progressive rock grubu Anathema, garajistanbul sahnesinde bir kez daha hayranlarıyla buluşuyor.

► *Progressive rock band Anathema will be at garajistanbul stage on May 23.*



FESTIVAL 23 - 24

Chill Out Fest

Thievery Corporation, Tosca, Balthazar, HollieCook... Life Park dev bir festival kasabasına dönüştürecek.

► *Chill-Out Festival Istanbul is celebrating its 10th birthday at Life Park.*



KONSER 28

Diabel Cissokho

Senegalli sanatçı Diabel Cissokho, Akbank Sanat Dünya Müziği Günleri kapsamında Akbank Sanat'ta sahne alıyor.

► *Senegalese musician Diabel Cissokho will be at Akbank Sanat stage.*



FESTIVAL 31

Ekşi Fest

Selda Bağcan & Boom Pam ve Wooden Wisdom (Elijah Wood - Turquoise Wisdom) 30 Mayıs Cumartesi günü Life Park'ta düzenlenecek olan Ekşi Fest'15'te sahne alacak. Alternatif müzik sahnesinde ise Tribali, Burcu Tatlıses, Frapan, Cemiyette Pişiyorum gibi birçok grup çalacak.

► *Selda Bağcan & Boom Pam, Wooden Wisdom (Elijah Wood - Turquoise Wisdom) will be on stage at Ekşi Fest.*

RÖPORTAJ

Kalben

ParkFest ve Babylon Sound Garden gibi bahar festivallerinde canlı izleyeceğimiz Kalben Sağdıç anlatıyor....

► *Kalben Sağdıç has first sent a couple of her songs to Sofar Sounds with her friend's moral motivation. Since that day, her musical fame keeps spreading. She writes her songs with the inspiration she draws from every happy situation and experiment in her life. This spring, she will sing them in PakFest and Babylon Sound Garden Festival.*

Müzikle ilişkinin erken yaşlarda başladığını olduğunu okuduk, müziğini insanlarla paylaşmaya nasıl karar verdin?

Arkadaşımın ısrarı ile birkaç şarkımı Sofar Sounds İstanbul organizatörü, sevgili Eda Demir'e mail attım. O da bir ev konserine davet etti. Bu, 'insanlarla paylaşayım ve de müzik geniş kitlelere ulaşsın' diye düşünerek yaptığım bir hareket değildi ancak canım müzik yapmak istiyordum. En azından bundan eminim. İnsanlar, yaptığım müziği benimle paylaşıyorlar. Onların beğenisi, desteği ile müzik farklılaşıyor, büyüyor.

İlham kaynakların neler?

Beni ve hayatımdakileri mutlu eden, mutsuz eden, dönüştüren her durumdan, deneyimden beslenebiliyorum.

Tek gecelik bir konser için istediğin müzisyenlerden oluşan bir grup kurma şansın olsa: Grupta kimler olurdu, seninle birlikte kim şarkı söylerdi ve konser hangi sahnede verilirdi?

Senelerdir hayatımda olan 3-4 tane arkadaşım var. Hepsiyi çalmak ve söylemek isterdim. Ailemle sahnede olmak gibi olurdu. Herkese açık bir alanda olmasını tercih ederdim

İstanbul: Müziğine ve sana katkısını tek cümleyle özetlesen...

Kendime ne az ne fazla güvenmem gerektiğini öğretti ve bu da müziği özgürleştirdi.

“İstanbul, kendime ne fazla ne de az güvenmem gerektiğini öğretti”

OUT PUBLIC

YE - İÇ | DANS ET - EĞLEN | GEZ - KEŞFET



ÖNE ÇIKAN

Kozmonot

Günün her saatinde lezzetli atıştırmalıklar yiyebileceğiniz bir mekan Kozmonot.

► *Kozmonot is ready to fill your tummy with delicious snacks at all hours of the day and night.*

#COOL #FUN

📍 Teşvikiye ☎️ (212) 234 47 35

YE & İÇ EAT & DRINK

Smyrna

Evinizde gibi hissedeceğiniz samimi ve sıcak bir ortam, popüler bir adres.

► *A popular eatery in Cihangir, almost as cozy as your own home.*

#COZY#RICH MENU

📍 Cihangir
☎️ (212) 244 24 66

Mellow Cihangir

Tapaslar, mezeler ve atıştırmalıklar... Ana yemeklere ek olarak denemeli ve keyfine varılmalı.

► *Tapas, appetisers and snacks... They should be tasted together with main courses.*

#TAPAS #SNACKS

📍 Cihangir ☎️ (212) 245 22 53
🌐 mellowcihangir.com

Heisenberg

Samimi ve rahat bir adres.

► *A warm and cosy place.*

#COSY #COOL

📍 Karaköy ☎️ (0212) 999 58 99
🌐 heisenbergkarakoy.com

Cafe Lumiere

Sağlıklı beslenmeye özen gösterenlerin tercihi, bol kahve çeşidi ile müdavim olunacak bir mekan.

► *The choice of those who like to eat healthily, fascinating selection of coffees.#HEALTHY*

FOOD # COFFEE

📍 Çukurcuma ☎️ (212) 244 12 39

Nan

Türk ve dünya mutfağından özenle seçilmiş tatları denemek için...

► *For those who would like to try hand-picked dishes from Turkish and World cuisines...*

#TURKISH CUISINE

📍 Şişhane ☎️ (212) 243 01 74
🌐 nansishane.com

Colonie

Fine-dining konseptiyle hem göz hem karnı doyuran mekanda odun pizza fırından çıkanlar denemeli.

► *The pizzas cooked in wood ovens are the 'must taste' options of this fine dining restaurant. Meals are both appealing for your eyes and mouth.*

#FINE DINING # PIZZA

📍 Karaköy ☎️ (212) 243 21 03
🌐 colonie.com.tr

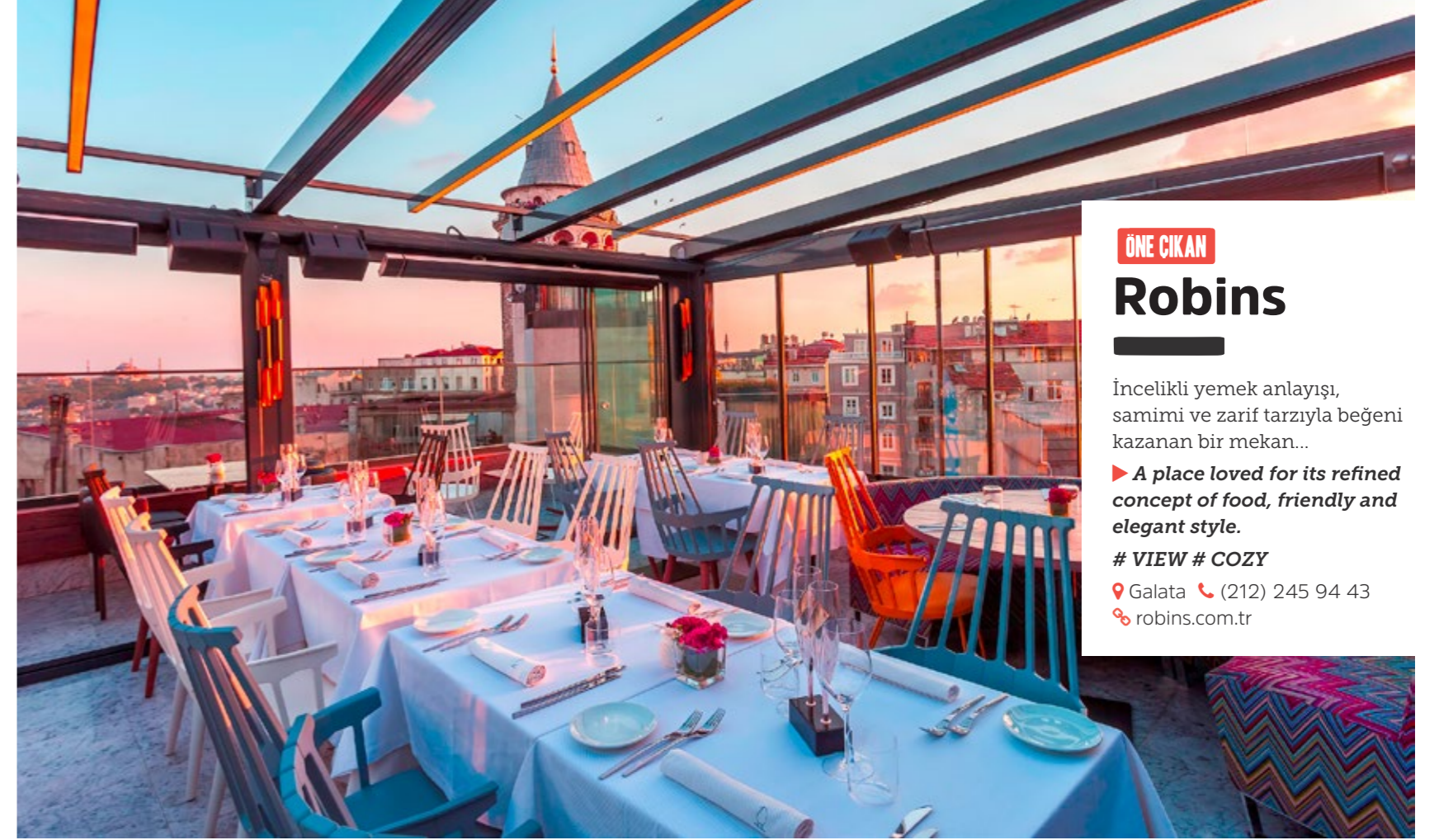
Zencefil

En sevilen vejetaryen restoranlarından biri, bol seçenekli menüsü ve taze tatlarıyla dikkat çekiyor.

► *Popular vegetarian restaurant, an exceptional menu with plenty of options.*

#VEGETARIAN

📍 Beyoğlu ☎️ (212) 243 82 34



ÖNE ÇIKAN

Robins

İncelikli yemek anlayışı, samimi ve zarif tarzıyla beğeni kazanan bir mekan...

► *A place loved for its refined concept of food, friendly and elegant style.*

#VIEW #COZY

📍 Galata ☎️ (212) 245 94 43
🌐 robins.com.tr

Aheste

Aheste pişen, yavaş yenen yemekler, meyhaneye tadında bir ortam.

► *Slow cooked, slowly eaten meals...*

#SLOW EAT

📍 Serdar-ı Ekrem
☎️ (212) 245 43 45

Juno

Bahçede sakin ve huzurlu bir yemek, dünya mutfağı...

► *Meals from all around the world to enjoy in a calm and peaceful garden...*

#WARM # GARDEN

📍 Nişantaşı ☎️ (212) 291 57 23

Grandma

Leziz ev yapımı ürünlerden oluşan menü.

► *One of the latest places in Nişantaşı. A menu with delicious home made products.*

#HOME MADE

📍 Nişantaşı ☎️ (212) 234 74 20
🌐 grandmabakerycafe.com

An entertaining bar with a broad range of burger menus...

#HAMBURGER

📍 Asmalımescit
☎️ (212) 243 83 60
🌐 margroup.tc/portfolio/hardal/

Delicatessen

Açık ve keyifli işler dönen bir mutfaktan çıkan türlü lezzetler.

A variety of flavors from an open and pleasant kitchen

#OPEN KITCHEN

📍 Nişantaşı ☎️ (212) 225 06 04
🌐 delicatessenistanbul.com

Artiste Terrasse

Şahane bir manzara, klasik kafe menüsü, sıcak bir ortam.

A fantastic view, a warm atmosphere

#VIEW #WARM

📍 Beyoğlu ☎️ (212) 251 44 25
🌐 artisteterrasse.com

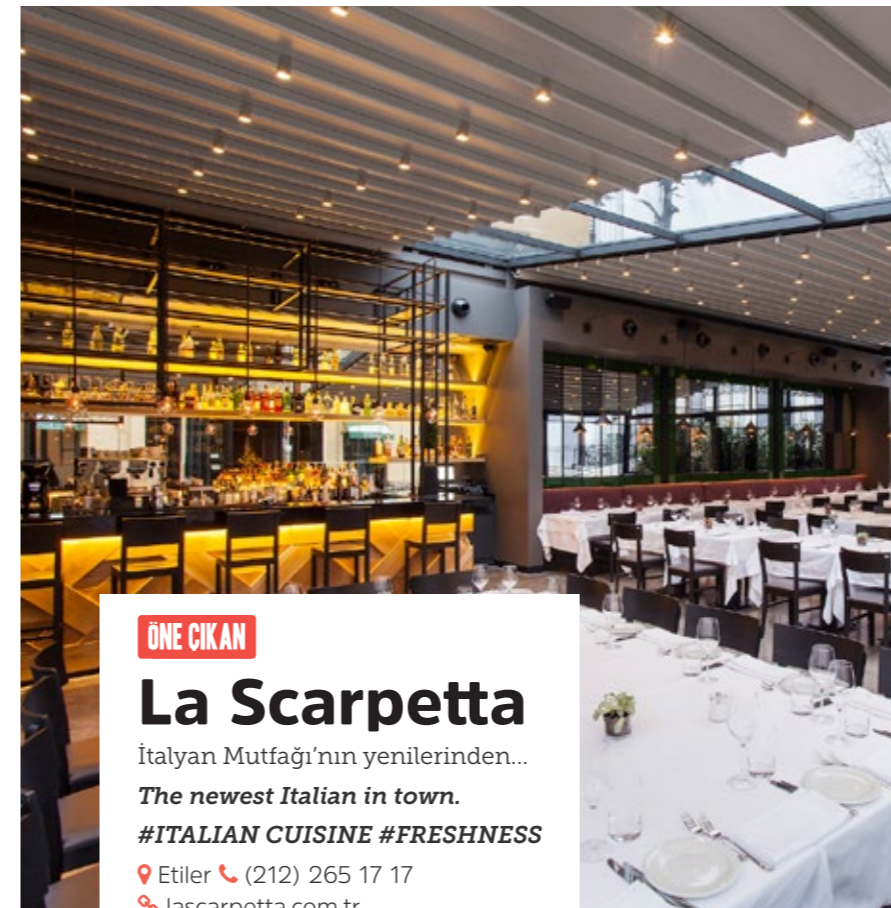
Cantinery

Lezzet yolculuğu, şık ve cool bir ortam.

► *A tasteful journey, in a stylish and cool setting.*

#COOL #TASTE

📍 Şişli ☎️ (212) 353 63 65



ÖNE ÇIKAN

La Scarpetta

İtalyan Mutfağı'nın yenilerinden...

The newest Italian in town.

#ITALIAN CUISINE #FRESHNESS

📍 Etiler ☎️ (212) 265 17 17
🌐 lascarpetta.com.tr



ÖNE ÇIKAN Prototype

Düzenlediği workshoplarla ilgi çeken mekan, lezzet takipçileri için yeni ve keyifli bir deneyim sunuyor.

► *Prototype is known for its workshops, also delivers a new and pleasant experience to the taste hunters.*

#WORKSHOPS

📍 Maslak



ÖNE ÇIKAN Ops Passage

Zengin menü, şık dekorasyon, keyifli bar ve modern atmosfer.

► *Vaste menu, stylish decoration, pleasant bar and trendy atmosphere.*

#MODERN #COOL

📍 Karaköy 📞 (212) 243 39 07 🌐 opspassage.com

Up Lounge

Fine-dining konseptini nefes kesen bir manzarayla bir araya getiren mekan çok şey vaat ediyor.

► *A very promising eatery which blends fine dining concept with a breath taking view.*

#FINE DINING

📍 Asmalimescit
📞 (212) 249 92 82

MOC İstanbul

12 ülkeden gelen kahve çekirdekleri, atıştırmalıkları ile tercih ediliyor.

► *Favored for coffee beans coming from 12 countries and also for its snacks.*

#COFFEE

📍 Nişantaşı 📞 (212) 234 44 65

Bird

Hem restoran hem bar; lezzetli bir menü, keyifli bir gece eğlencesi.

► *Both restaurant and a bar with a delicious menu. A lively night awaits.*

#BAR #RESTAURANT

📍 Şişhane 📞 (212) 245 70 85
🌐 bird.com.tr

Geyik Coffee Roastery

Cihangir'in buluşma noktalarından; kahvenin yanı sıra kokteyl barı ile dikkat çekiyor.

► *A meeting place in Cihangir. Stands out for its cocktail*

bar alongside with its coffee selection.

#COFFEE #COCKTAIL

📍 Cihangir 📞 (546) 760 50 15

Bi Nevi

Hayvansal gıdadan uzak, yaratıcı ve lezzetli bir menü arayanlar için doğru adres.

► *If you are looking for a tasty vegan food, this is the right place.*

#VEGAN #CREATIVE

📍 Karaköy 📞 (212) 249 68 80
🌐 bi-nevi.com

Kaset

Beşiktaş'ın değişmez müdavim mekanlarından keyifli bir buluşma adresi.

► *Favorite spot of Beşiktaş regulars, a pleasant meeting place.*

#LOCAL

📍 Beşiktaş 📞 (212) 227 33 69

Moda Meyhanesi

Moda'nın popüler mahalle meyhanesi, mezeler ve kırmızı et yoğunlukta menü.

► *Popular watering hole of Moda. The majority of the menu consists of hors*

d'oeuvres and red meat.

#TRADITIONAL

📍 Moda 📞 (216) 337 02 58

Naan

Moda'nın son hipster mekanlarından, fırından sıcak çıkan unlu mamüller.

► *One of the newest hipster places of Moda. Bakery products right out the oven.*

#HIPSTER #PASTERY

📍 Moda 📞 (850) 221 70 99

Coffee Sapiens

3. dalga kahvecilerden en popüler olanlardan biri, ev yapımı kekler denemeli.

► *Most popular member of third wave coffee shops. Home made cakes are a 'must try'.*

#HOME MADE #COFFEE

📍 Karaköy 📞 (212) 244 12 96
🌐 coffeesapiens.com.tr

Babylon Lounge

Asmalimescit'in en popülerlerinden eğlence ama ayrıca lezzetli yemeklerle karnın da doyurma mekanı...

► *One of the most favourite places in Asmalimescit. Great for partying but also for eating*

ÖNE ÇIKAN HUB-FOOD

Şehir hayatının koşturmacası içinde sağlıklı, lezzetli ayrıca pratik yemek deneyimi sunuyor.

► *In the rush of city life, it's hard to find a place which offers both healthy, tasty food and a fast eating: You just found it!*

#HEALTHY #FRESH

📍 Kağıthane, Maslak, Levent
📞 (212) 809 02 75
🌐 hub-food.com

your fill.

#LOUNGE #HIP

📍 Asmalimescit
📞 (212) 245 38 00
🌐 babylon.com.tr

İstisna Tatlar

Moda Caddesi üzerinde ilk açılan 3. dalga kahvecilerden ve çok popüler.

► *A pioneer third wave coffee shop on Moda Avenue, still very popular.*

#POPULAR #COFFEE

📍 Moda 📞 (216) 349 63 85

Beymen Brasserie

Şık bir ortamda lezzetli menüden yapılacak seçimler.

► *Classy atmosphere, completed with tasty choices from the menu.*

#ELEGANT #CLASSY

📍 Nişantaşı 📞 (212) 343 04 43

The House Cafe

İstanbul'un mahalleli zincir mekanı! Teşvikiye'den Tünel'e neredeyse her yerdedir...

► *Well known restaurant chain which you can find in almost every corner from Teşvikiye to Tünel...*

#LOCAL

📍 Çeşitli semtler (Various districts)
🌐 thehousecafe.com

Smyrna

Ev ortamı sıcaklığında popüler Cihangir adresi...

► *An eatery in Cihangir, almost as cozy as your home...*

#COZY

📍 Cihangir 📞 (212) 244 24 66



ÖNE ÇIKAN Chado

Dünyanın 15 farklı ülkesinden 50'nin üzerinde çay çeşidini denemek için bol vakte ihtiyacınız olacak.

► *You will need a long time to be able to taste more than 50 kinds of tea, coming from 15 different countries.*

#TEA CULTURE

📍 Arnavutköy 📞 (212)265 00 49
🌐 chado.com.tr

babylon 15
IT ALL STARTS HERE



ÖNE ÇIKAN

Babylon

Şehrin simgesi mekanlardan; iyi müzik, bol konser.

► **Iconic club of the city, mostly gigs and always good music.**

📍 Asmalımescit 📞 (212) 292 73 68

🌐 babylon.com.tr



DANS ET & EĞLEN DANCE THE NIGHT AWAY

Salon İKSV

İKSV'nin konser ve tiyatro başta olmak üzere etkinlik mekanı.

► **You can see plays and concerts in the event venue of İKSV.**

📍 Şişhane

📞 (212) 334 07 52

🌐 saloniksv.com

garajistanbul

Sahne performanslarından konser ve tiyatroya etkinlikler.

► **Performing arts, concerts, plays and other events happening here.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 244 44 99

🌐 garajistanbul.org

Kadıköysahne

Kadıköy'ün en büyük konser mekanı.

► **Biggest concert venue in Kadıköy.**

📍 Kadıköy 📞 (216) 550 04 92

🌐 kadikoysahne.com

Jolly Joker

Çok sesli performans merkezi.

► **Live music center for diverse genres.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 249 07 49

🌐 jjistanbul.com

Hayal Kahvesi

Canlı müzik, konser, bar.

► **Live music in a bar.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 245 10 48

🌐 hayalkahvesibeyoglu.com

Bronx Pi Sahne

Canlı müzik ve konser mekanı.

► **Event venue for parties and live music.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 243 10 63

🌐 kafepi.com

Belfast

Kadıköy'ün eskilerinden, İrlanda pub'ı.

► **The first Irish pub in Kadıköy.**

📍 Kadıköy 📞 (216) 418 97 06

🌐 Belfastcafe.pub.tumblr.com

Rocks

Pub menüsünü aşan tatlar, keyifli ortam

► **Really tasty dishes that you won't expect from a pub menu. Pleasant atmosphere.**

📍 Akaretler 📞 (212) 381 21 33

Flamingo

Popüler, havalı ve ihtişamlı mekan; içki, yemek ve eğlence

► **Popular, stylish and elegant club. Food, drinks and of course fun.**

📍 Taksim 📞 (212) 232 68 68

Apple

Samimi, müdavim mekan ancak cool havası yerinde.

► **Intimate bar with loved among its regulars, also welcoming the new ones with it's coolness.**

📍 Elmadağ 📞 (212) 232 34 45

Topless

Teras keyfi, havadar ve kalite ortam.

► **Spacious terrace, music of good quality.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 243 24 51

Chunk

Burger çeşitleri, bar ve dans...

► **Types of burger, drinks and dancing.**

📍 Galatasaray 📞 (212) 243 16 43

360 İstanbul

Göz alıcı manzara, zengin menü uzun süren eğlence.

► **Spectacular city view, rich menu. Parties going on till the late hours.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 251 10 42

🌐 360istanbul.com.tr

Arkaoda

Kadıköy Barlar Sokağı eskilerinden, hâlâ popüler.

► **The oldest pub in the bar street of Kadıköy. Still very crowded.**

📍 Kadıköy 📞 (216) 418 02 77

🌐 arkaoda.com

The Bite

İspanyol mutfağı, tapas ve keyifli bar.

► **Spanish cuisine, especially tapas. A welcoming bar.**

📍 Nişantaşı 📞 (532) 300 17 36

Hard Rock Cafe

Sonunda İstanbul'da kavuşt, bir klasik...

► **The classic restaurant has finally arrived in İstanbul.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 244 67 38

🌐 hardrock.com/cafes/istanbul

Peyote

Bar, konser salonu; her katta aktivite var!

► **Concert venue & pub, different events on each of its three floors!**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 251 43 98

🌐 peyote.com.tr

Stereogun

Alternatif müziğin Anadolu Yakası'ndaki adresi.

► **Alternative music lovers' favorite.**

📍 Kadıköy 📞 (216) 330 80 05

Kloster

Elektronik müzik performansları.

► **Live electronic music.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 258 93 93

Roxy

Müziğin her türü, sabaha kadar süren eğlence.

► **You can hear every kind of good music here, until the late hours.**

📍 Taksim 📞 (212) 249 12 83

🌐 roxy.com.tr

Indigo

Popüler performans ve konser mekanı.

► **Popular venue for performances and concerts.**

📍 Beyoğlu 📞 (212) 244 85 67

🌐 indigo-istanbul.com

Dunia

Konsept programlar, dünya müziklerinden seçmeler...

► **Thematic line-ups, selection from World music...**

📍 Kadıköy 📞 (216) 414 14 30

Ayı

Mahalle pub'ı olarak yola çıkan ve Anadolu Yakası'na yayınlan bar.

► **Started as a local pub, now expanding into the whole Anatolian side of the city with its new branches.**

📍 Kadıköy 📞 (216) 418 44 76

🌐 ayigrup.com



ÖNE ÇIKAN

Salt

Çok yönlü, çağdaş ve disiplinler arası kurum..

► **Interdisciplinary arts, events.**

📍 Beyoğlu - Galata
☎️ (212) 377 42 00
🌐 saltonline.org

GEZ & KEŞFET SEE & EXPLORE

Borusan Contemporary

Boğaz manzarası;
Borusan Çağdaş Sanat Koleksiyonu'ndan beslenen sergi ve etkinlikler.

► **Bosphorus view; exhibitions and events rooted in Borusan Contemporary Art Collection**

📍 Sarıyer ☎️ (212) 393 52 00
🌐 borusancontemporary.com

İstanbul Modern

Modern ve çağdaş sanat alanlarındaki üretimler, disiplinlerarası etkinlikler.

► **Modern and contemporary art exhibitions, interdisciplinary events.**

📍 Karaköy ☎️ (212) 334 73 00
🌐 istanbulmodern.org

İstanbul Oyuncak Müzesi

Dünyanın dört bir yanından oyuncaklar; çocuklara yönelik etkinlikler

► **Toys from all over the world, events for kids.**

📍 Kadıköy ☎️ (216) 359 45 50
🌐 istanbuloyuncakmuzesi.com

Masumiyet Müzesi

Dünyada bir kitaptan uyarlanan ilk müze...

► **The first museum in the**

world, which is adapted from a book...

📍 Çukurcuma ☎️ (212) 252 97 38
🌐 masumiyetmuzesi.org

Pera Müzesi

Çeşitli düzeylerde kültür hizmeti, geniş kapsamlı bir projenin adımı.

► **Diverse culture and art services, a primary step in an in-depth project.**

📍 Beyoğlu ☎️ (2129 334 99 00)
🌐 peramuzesi.org.tr

Rahmi Koç Müzesi

Ulaşım, endüstri ve iletişim tarihine adanmış ilk önemli müze.

► **An important museum dedicated to the history of transport, industry and communication.**

📍 Hasköy ☎️ (212) 369 66 00
🌐 rmk-museum.org.tr

Sakıp Sabancı Müzesi

Uluslararası sergiler, örnek eğitim programları, konser, konferans ve seminerler.

► **International exhibitions, exemplary education programs, concerts, lectures and seminars.**

📍 Sarıyer ☎️ (212) 277 22 00
🌐 muze.sabanciuniv.edu

Santralistanbul

Çok boyutlu ve disiplinler arası nitelikte uluslararası bir platform.

► **Multi dimensional, interdisciplinary, international art platform.**

📍 Eyüp ☎️ (212) 311 78 78
🌐 santralistanbul.org

Aksanat

Konserlerden sergi ve tiyatroya sanatın birçok dalında projeler....

► **From concerts to exhibitions and plays, many projects in various fields of art.**

📍 Beyoğlu ☎️ (212) 252 35 00
🌐 akbanksanat.com

BKM

Tiyatro ve stand up gösteriden konser ve panellere...

► **Plays and stand up shows, concerts and panels...**

📍 Beşiktaş ☎️ (212) 236 18 18
🌐 bkmonline.net

Borusan Kültür Sanat Merkezi

Çok yönlü birkültür alanı.

► **An all-round cultural venue.**

📍 Beyoğlu ☎️ (212) 705 87 00
🌐 borusansanat.com

Proje 4L Elgiz Çağdaş Sanat Müzesi

Dinamik, çağdaş bir sanat alanı.

► **Dynamic, contemporary art space.**

📍 Maslak ☎️ (212) 290 25 25
🌐 proje4l.org

Cemal Reşit Rey

Şehrin köklü konser salonlarından...

► **Essential concert hall of the city.**

📍 Beyoğlu ☎️ (212) 232 98 30
🌐 crrkonsersalonu.org

İKSV

İstanbul Kültür ve Sanat Vakfı; müzikten sinemaya sanatın tüm dallarına yönelik etkinlikler gerçekleştiren kurum.

► **İstanbul Foundation for Culture and Arts, performances in all fields of arts from music to cinema.**

📍 Şişhane ☎️ (212) 334 07 00
🌐 iksv.org

İş Sanat

Müzik ve sahne sanatları faaliyetleri alanında etkin.

► **Active in the fields of music and performing arts.**

📍 Levent ☎️ (212) 316 10 83



THE PUBLIC HOTELDE HER SALI AKŞAMI KÜLTÜR FİLM GECESİ

Rezervasyon için 444 33 34
hotelthepublic.com

05.05

Yeraltı Canavarı - Tremors

Yönetmen: Ron Underwood, 1990

Küçük bir çöl kasabası, insan yiyen dev bir yaratığın istilasına uğrar. Bacon ile Ward, kasabayı bu canavarlardan kurtarmak için harekete geçerler. İki genç adam, önce kasabanın delisini elektrik direğinin tepesinde ölü halde bulurlar. Komedi ve gerilimin iyi harmanlandığı, özel efektleri ve oyuncuların başarılı performansı ile öne çıkan zevkle izleyeceğiniz bir çalışma.

12.05

Beterböcek - Beetlejuice

Yönetmen: Tim Burton, 1988

Genç ve mutlu bir çift olan Adam ve Barbara Maitland geçirdikleri trafik kazası sonrasında ölürler. Bu arada Charles ve Delia, kız kardeşleriyle birlikte New York'a gelerek Maitland'ların evlerini satın alırlar. Fakat Adam ve Barbara Maitland bu durumdan hiç hoşnut değildiler. Birer hayalet olmalarına rağmen tecrübesizlikleri yüzünden yeni ev sahiplerini evden uzaklaştıramazlar. Son çare olarak en kötü hayalet Beter Böcek'e başvururlar.

19.05

The Lost Boys - Kayıp Gençler

Yönetmen: Joel Schumacher, 1988

Dul bir anne, iki oğluyla birlikte California'daki küçük bir sahil kasabasına taşınır. Kasaba motorlu serserilerin yarattığı düzensizlik ve şüpheli ölümler yüzünden korku içindedir. Ailenin küçük çocuğu, vampir avcısı olduklarını iddia eden iki arkadaşı edinir. Ağabeyi ise motorlu çeteye gördüğü güzel bir kızın büyüüne kapılır. Uyku düzeni değişmiş, gündüzleri uyuyup gecelerini dışarda geçirmektedir.

26.05

Küçük Çin'de Büyük Bela Big Trouble in Little China

Yönetmen: John Carpenter, 1986

Kamyon şoförü olan Jack, Çin Mahallesi'ndeki bir çetenin elinden arkadaşının sevgilisini kurtarmak için maceranın içine atılır. Burton ve arkadaşının bilmediği şey ise: Lo Pan isimli 2000 yıllık bir Çinli hayaletin de, kurtarmak istediği kıza ilgili özel planlarının olmasıdır. Genç ve güzel avukat Gracie dae, şans eseri iki arkadaşın macerasına katılır ve kurtarma girişimi sırasında Lo Pan'a esir düşer. Yazgısında Lo Pan'ı yoketmenin ağır sorumluluğunu taşıyan bir tur otobüsü şoförü ve bir kaç düzine uzakdoğulu dövüşçünün de katılımı ile, küçük macera girişimi unutulmaz bir şölene dönüşür!



1901

CAFE & BISTRO

As a result of The Public's innovative cuisine culture, we spiritedly and proudly offer various and select tastes of contemporary European cuisine and the world's best cuisines with a distinctive presentation and service conception for our guests who comply with the principles of healthy nutrition, who are on diet or diet therapy, or who fancy to experience different tastes from exclusive cuisines all the time.

The Public Hotel İstanbul yenilikçi mutfak kültürü ile; sağlıklı beslenen, diyet yapan veya diyet yapma zorunluluğu olan, farklı lezzetleri denemeyi seven misafirlerimiz için kendine özgü sunum ve servis anlayışı ile modern Avrupa ve dünya mutfaklarından değişik damak tatlarını cesurca bir arada sunuyor.



444 33 34

HOTELTHEPUBLIC.COM

